

Понимание метафоры как способ внешней репрезентации смыслов ценностных ориентаций личности

Сорокоумова Е.А.

ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»
(ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2060-7657>, e-mail: ea.sorokoumova@mpgu.su

Фадеев Д.С.

ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»
(ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2782-8556>, e-mail: dmsfadeev@yandex.ru

Киященко С.Л.

ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»
(ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7607-0799>, e-mail: skiyashchenko.mgimo@gmail.com

Работа направлена на изучение использования метафоры как психологического инструмента для репрезентации понимания субъективных личностных смыслов ценностных ориентаций. Представлены материалы двух эмпирических исследований, полученные на выборке студентов заочной формы обучения кафедры психологии труда и психологического консультирования МПГУ (N=50 человек) как мужского (40%), так и женского пола (60%) в возрасте от 19 до 32 лет, средний возраст — 25 лет, среднее отклонение по выборке — 3,2. Исследование 1 включило замеры показателей ценностных ориентаций личности. Использовалась методика О.И. Моткова и Т.А. Огневой «Ценностные ориентации личности» (вариант 2). Исследование 2 включило индивидуальные беседы с реципиентами, в ходе которых было предложено написать метафоры для каждой из проранжированных ранее внутренних и внешних личностных ценностей. Полученные результаты исследования позволяют утверждать, что между эмоциональным отношением к метафоре личностных ценностей и оценкой значимости ценностных ориентаций личности существует прямо пропорциональная зависимость высокого уровня связи. Обобщенные в исследовании данные и сформулированные на их основе рекомендации могут быть успешно применены в образовательном процессе, а также при работе с ценностными ориентациями личности в психологическом консультировании и психотерапии. Материалы проведенного исследования могут найти применение при подготовке и повышении квалификации психологических и психолого-педагогических кадров.

Ключевые слова: ценностные ориентации, понимание метафоры, внешняя репрезентация, интерпретация личностных смыслов, личностные смыслы, эмоциональное отношение.

Для цитаты: Сорокоумова Е.А., Фадеев Д.С., Киященко С.Л. Понимание метафоры как способ внешней репрезентации смыслов ценностных ориентаций личности // Психологическая наука и образование. 2021. Том 26. № 4. С. 104—114. DOI: <https://doi.org/10.17759/pse.2021260409>

Understanding of a Metaphor as a Way of External Representation of the Meanings of Individual's Value Orientations

Elena A. Sorokoumova

Moscow Pedagogical State University (MPGU), Moscow, Russia

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2060-7657>, e-mail: ea.sorokoumova@mpgu.su

Dmitry S. Fadeev

Moscow Pedagogical State University (MPGU), Moscow, Russia

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2782-8556>, e-mail: dmsfadeev@yandex.ru

Sofiya L. Kiyashchenko

Moscow Pedagogical State University (MPGU), Moscow, Russia

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7607-0799>, e-mail: skiyashchenko.mgimo@gmail.com

The work is aimed at studying the use of metaphor as a psychological tool for representing the understanding of subjective personal meanings of value orientation. The materials of two empirical studies are obtained through a sample of part-time students of the Department of Labor Psychology and Psychological Counseling of the Moscow Pedagogical State University (N=50), 40% males and 60% females, aged 19 to 32 years, the average age is 25 years, the average deviation in the sample is 3.2. Study 1 included measurements of indicators of personal value orientations. We used the techniques by O. I. Motkov and T.A. Ogneva "Value orientations of the individual (Version 2)". Study 2 included individual conversations with participants during which they were asked to write metaphors for each of the previously ranked internal and external personal values. The results of the study suggest that there is a strong positive relationship between the individual's emotional attitude to the metaphor of personal values and his/her assessment of the significance of value orientations. The data summarized in the study and the recommendations provided on their basis can be successfully applied in the educational process, as well as when dealing with value orientations of the individual in psychological counseling and psychotherapy. The materials of the study can also be used in the training/advanced training of psychologists and educators.

Keywords: value orientations, understanding of metaphors, external representation, interpretation of personal meanings.

For citation: Sorokoumova E.A., Fadeev D.S., Kiyashchenko S.L. Understanding of a Metaphor as a Way of External Representation of the Meanings of Individual's Value Orientations. *Psikhologicheskaya nauka i obrazovanie = Psychological Science and Education*, 2021. Vol. 26, no. 4, pp. 104—114. DOI: <https://doi.org/10.17759/pse.2021260409> (In Russ.).

Введение

Понимание личностью окружающего мира и других людей невозможно без глубокого понимания себя самого. Понимание себя как процесс и результат нахождения, порождения и интерпретации личностных смыслов — это процесс и когнитивный, и личностно-смысловой. Стоит отметить, что понимание нравственных ценностей также подразумевает нахождение собственного смысла этих ценностей, то есть самопознание [13]. Нравственные ценности образуют базовый, системообразующий компонент в психологической структуре личности, составляя основу мотивации и деятельности человека [3].

Заметим, что личностные ценности и ценностные ориентации личности здесь являются синонимичными понятиями, поскольку как сама личностная ценность, так и ценностная ориентация отражают направленность деятельности по реализации или избеганию реализации ценности в зависимости от положительного или отрицательного субъективного отношения к последним.

Без понимания личностью субъективных смыслов собственных ценностных ориентаций последние становятся лишенными личностного смысла и обладают неосознанной, своего рода присвоенной значимостью. Эта неосознанная присвоенная значимость интериоризируется личностью в процессе воспитания и социализации, по сути, являясь отражением смыслового поля ценностей локальной культуры, в которой проходил процесс взросления личности [13]. Этот факт подтверждается исследованиями, в которых показано расхождение в установленных связях между карьерными ориентациями и ценностями на нормативном и личностном уровнях подростков, что говорит о противоречии между декларируемым и поведенческим уровнями ценностей [8], а также выявленными статистически значимыми различиями между степенью выраженности терминальных ценностей в сравнении групп волонтеров и людей, не занимающихся волонтерской деятельностью [9].

Таким образом, встает вопрос как о внутренней, так и о внешней репрезентации

субъективной значимости ценностных ориентаций для личности, а также о способах отражения неосознаваемых личностных смыслов, поскольку без ясного понимания, ради чего осуществляется деятельность, личность ожидает экзистенциальный кризис, обозначенный В. Франклом как «вакуум смысла». Следовательно, во избежание экзистенциальных кризисов личности как в процессе воспитания, так и в процессе практической работы психолога необходимым становится изучение ценностных ориентаций личности. Эта приоритетность направила исследования в рамках концепции Е.А. Сорокоумовой в сторону поиска емких синкретических форм самопознания. Значимость личностных смыслов в самопознании личности высока. Психологический критерий смыслового развития личности и смысловая сфера, предполагающая наличие социальных норм и определенных моральных ценностей, рассматриваются Б.С. Братусем в разработанной им классификации смысловых уровней [1].

Изучение научной литературы позволяет констатировать отсутствие исследований, посвященных проблеме понимания метафоры как способа внешней репрезентации смыслов ценностных ориентаций личности. Однако в психологической науке созданы предпосылки для изучения данной проблемы. Сущность понятия «ценности» изучали В.Г. Асеев, Л.П. Буева, А.И. Донцов, Д.А. Леонтьев, Д.В. Пивоваров, Р.Х. Шакуров, В.А. Ядов и многие другие. При этом достаточно изученными являются вопросы возникновения и формирования ценностных ориентаций в структуре личности.

Примечательно, что ценностные ориентации личности имеют смысловую природу. Как считают А.В. Серый и М.С. Яницкий, осознание ценностей порождает ценностные представления, а на основе ценностных представлений создаются ценностные ориентации, которые, в свою очередь, и представляют собой осознаваемую часть системы личностных смыслов [15].

Известно, что личностный смысл образует понимание и эмоциональное отношение. Понимание является отражением осознания субъективного смысла, а эмоциональное от-

ношение — одна из форм субъективной выраженности личностного смысла в сознании человека тех объектов и явлений, которые значимы. Личностный смысл может иметь разное выражение в неэмоциональных формах, феноменах сгущения образа (в сновидениях), метафорах (в языке), монтаже (в кино), поскольку имеет единую природу.

Д.А. Леонтьев, исследуя личностные смыслы, отмечает, что эмоции выполняют вспомогательную функцию презентации личностного смысла на осознаваемом уровне, не столько содержательно отображая его (это невозможно, поскольку смысл гораздо сложнее и глубже эмоции), сколько привлекая к нему внимание и ставя задачу на его содержательное раскрытие [4]. Эмоциональное отношение указывает на то, что личностный смысл ценностной ориентации всегда субъективно значим, то есть личность вкладывает в значимые для себя ценности свой личностный смысл, отличный от личностного смысла другой личности. Эмоциональное переживание в значительной мере влияет и на само формирование ценностных ориентаций, например, у подростков, как это было показано в исследовании формирования ценностных ориентаций подростков музыкой народов мира [16].

Личностный смысл, заложенный в ценностных ориентациях, может быть как положительный, то есть вызывать направленность к реализации ценности, так и отрицательный, и, следовательно, вызывать направленность к избеганию неудачного результата в достижении ценности.

Учитывая необходимость в совокупной оценке осознаваемой смысловой части ценности, выраженной в обозначении ее субъективной значимости и понимании скрытых мотивов-стимулов, выраженных в эмоциональной окраске, для исследования и работы с ценностными ориентациями личности необходимо средство, включающее в себя как субъективный смысловой компонент, так и компонент эмоционального отношения. В данном исследовании средством, способным одновременно выразить смысловой и эмоциональный компоненты ценностных ориентаций личности, является метафора [11].

Метафора представляет собой некий образ, основанный на употреблении слов в переносном значении. Смысл метафоры в том, чтобы усиливать эмоциональную выразительность речи. Метафора представляет собой перенесение свойств одного предмета на другой по принципу их сходства [12].

Известно, что метафора как психологический феномен — это нечто большее, чем яркий образ, переносящий традиционное наименование в иную предметную плоскость. Метафора — используемая в работе психологов форма, обладающая рядом уникальных функций, основной из которых является понимание во взаимосвязи его когнитивного и личностно-смыслового компонентов [13].

Согласно Л.И. Шрагиной, психологический феномен метафоры заключается в способности активизировать эмоциональную и интеллектуальную сферы. Тем самым личность становится способна изучать не только собственные ведущие мотивы, но и оценить соподчиненные мотивы-стимулы, проявляющиеся в сознании в виде эмоций [18].

С.Л. Рубинштейн отмечает, что весь смысл метафоры заключается в новых выразительных оттенках, приносимых метафорическим образом. Ценность метафоры именно в том, что она содержит в себе больше, чем сама формулировка мысли, и через признаки, извлекаемые из предмета, превращает мир предметов в мир смыслов [10].

Понимание и толкование метафор позволяют личности открывать не только разные стороны жизни и себя самого, но и глубже их осмысливать. Глубина осмысления, нестандартность трактовок метафор свидетельствуют не только об уровне интеллектуального развития личности, но и многогранности ее внутреннего мира, ее ценностно-смысловом отношении к действительности и к себе. Пусть не всегда имеющееся в мысли находит полноценное отражение в речи (имплицитно, по С.Л. Рубинштейну), однако часто именно в таком интуитивном, образном, эмоциональном выражении и проступает подлинная экзистенциальность личности [2].

Понимание личностью метафор связано с использованием в них обыденных терминов и

житейских понятий. Метафора, являясь одновременно культурным и психологическим феноменом, может применяться в качестве естественного инструмента познания, посредством которого человек создает свой индивидуальный образ мира и себя в этом мире. Посредством метафоры успешно осуществляется как внутренняя, так и внешняя репрезентация личностных смыслов, следовательно, репрезентация ценностей также возможна.

Программа исследования

Гипотеза исследования состояла в том, что формой и способом репрезентации ценностных ориентаций личности является метафора, понимание которой отражается в сознании как субъективный смысл ценности личности.

В исследовании приняли участие студенты заочной формы обучения кафедры психологии труда и психологического консультирования МПГУ в количестве 50 человек как мужского (40%), так и женского пола (60%) в возрасте от 19 до 32 лет, средний возраст — 25 лет, среднее отклонение по выборке — 3,2.

Для исследования ценностных ориентаций личности была выбрана методика О.И. Моткова и Т.А. Огневой «Ценностные ориентации личности» (вариант 2) [7]. Данная методика позволяет оценить субъективную значимость внешних и внутренних ценностей личности. Исследование проходило в три этапа. На первом этапе исследования респондентам в группе было предложено проранжировать ценности сообразно их субъективной личностной значимости. На втором этапе исследования каждому респонденту индивидуально было предложено написать метафоры для каждой из проранжированных ранее внутренних и внешних личностных ценностей. Для того, чтобы процесс проходил максимально комфортно, участникам было предложено расслабиться и дать волю своему воображению, чтобы метафора сама появилась в виде зрительного образа, а не была продуктом развернутой интеллектуальной беседы. На третьем этапе, после того как метафора каждой ценности была определена, участни-

кам было предложено охарактеризовать ее, высказав свое эмоциональное отношение к ней, проранжировав эмоциональное отношение по шкале от 0 до 5, где 0 — наиболее отрицательное эмоциональное отношение (метафора крайне неприятна), а 5 — наиболее положительное отношение (метафора крайне симпатична и приятна). После того как ранжирование эмоционального отношения к метафоре было завершено, каждому участнику в индивидуальном порядке было предложено порассуждать о том, почему метафора приятна или неприятна. Эмоциональное отношение к метафоре как форме репрезентации ее понимания и осмысления было выбрано как смыслообразующий компонент. Благодаря такому рассуждению респонденты приходили к пониманию собственных скрытых от сознания личностных смыслов. Таким образом, через понимание метафоры посредством рассуждения об эмоциональном отношении к ней выявлялся субъективный личностный смысл.

Далее согласно дизайну эмпирического исследования каждый респондент провел ранжирование внешних и внутренних ценностных ориентаций личности, заполнив бланк, представленный в табл. 1.

Давалась следующая инструкция: «Оцените по пятибалльной шкале:

- Значимость ценности;
- Степень осуществления ценности в жизни;
- Степень влияния внешних обстоятельств на осуществление личностных ценностей;
- Степень влияния природных данных на осуществление личностных ценностей;
- Степень влияния собственных усилий на осуществление личностных ценностей».

После диагностики и опроса участников исследования был проведен анализ полученных данных: сопоставления понимания респондентами смыслов метафор в репрезентации метафор ценностей с указанием эмоционального отношения к ним и значимости ценностных ориентаций личности на основе методики О.И. Моткова и Т.А. Огневой «Ценностные ориентации личности» (вариант 2).

Таблица 1

**Внутренние и внешние ценностные ориентации личности
(по О.И. Моткову и Т.А. Огневой)**

№	Ценность	Шкала «Значимость»					Шкала «Осуществление»				
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1	Хорошее материальное благополучие	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
2	Саморазвитие личности	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
3	Известность, популярность	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
4	Уважение и помощь людям, отзывчивость	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
5	Физическая привлекательность, внешность	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	Теплые, заботливые отношения с людьми	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
7	Высокое социальное положение	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
8	Творчество	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
9	Роскошная жизнь	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
10	Любовь к природе и бережное отношение к ней	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

№	Ценность	Причины реализации ценностей		
		Внешние обстоятельства	Мои природные данные	Собственные усилия
1	Хорошее материальное благополучие	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
2	Саморазвитие личности	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
3	Известность, популярность	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
4	Уважение и помощь людям, отзывчивость	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
5	Физическая привлекательность, внешность	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
6	Теплые, заботливые отношения с людьми	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
7	Высокое социальное положение	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
8	Творчество	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
9	Роскошная жизнь	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
10	Любовь к природе и бережное отношение к ней	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

Результаты исследования

В ходе проведенной работы был собран материал, анализ которого позволяет подтвердить гипотезу о том, что метафора является формой и способом репрезентации ценностных ориентаций личности, а понимание субъективного смысла метафоры является отражением субъективного смысла ценностей личности.

В ходе статистической обработки полученных данных был произведен подсчет средних арифметических величин степени значимости ценностной ориентации в жизни респондентов, степени осуществления ценности в жизни респондентов, а также качества эмоционального отношения к метафорам соответствующих личностных ценностей ре-

спондентов, которое является отражением понимания субъективного смысла.

Количественные результаты проведенного исследования сведены в табл. 2 и 3.

В табл. 3 представлены баллы, отражающие отношение респондентов к полученным метафорам.

Оценка общего коэффициента линейной корреляции Пирсона между значимостью каждой ценности и ее метафорой составляет 0,96. Значение показателей хи-квадрата для статистического распределения усредненных значений между значимостью и метафорами ценностей составляет 0,99.

Оценка коэффициента линейной корреляции Пирсона между значимостью каждой ценности и ее метафорой, а также распреде-

Таблица 2

Приоритет значимости ценностных ориентаций личности

Приоритет	Внешние ценности личности	Баллы	Внутренние ценности личности	Баллы
1	Хорошее материальное благополучие	4,10	Саморазвитие личности	4,76
2	Известность, популярность	3,90	Уважение и помощь людям, отзывчивость	4,52
3	Физическая привлекательность, внешность	3,12	Теплые, заботливые отношения с людьми	4,48
4	Высокое социальное положение	2,74	Творчество	4,26
5	Роскошная жизнь	2,42	Любовь к природе и бережное отношение к ней	3,42

Таблица 3

Баллы, выражающие отношение респондентов к метафорам

Приоритет	Внешние ценности личности	Баллы	Внутренние ценности личности	Баллы
1	Хорошее материальное благополучие	4,04	Саморазвитие личности	4,54
2	Известность, популярность	4,12	Уважение и помощь людям, отзывчивость	4,46
3	Физическая привлекательность, внешность	3,30	Теплые, заботливые отношения с людьми	4,38
4	Высокое социальное положение	3,24	Творчество	4,12
5	Роскошная жизнь	2,92	Любовь к природе и бережное отношение к ней	3,64



Рис. Совмещенная диаграмма отражает сопоставление степеней значимости ценностных ориентаций личности (обозначено черным) и репрезентаций понимания смысла метафоры личностных ценностей (обозначено серым)

ления хи-квадрат для статистического распределения значений между значимостью и метафорами ценностей представлены в табл. 4.

Обсуждение результатов

Анализируя полученные результаты, было установлено, что, как и в случае со степенью значимости ценностей, на последнем месте по приоритету оказались метафоры известности (0,58), популярности (0,58) и творчества (0,58). Сохранила лидирующую позицию по приоритетам и метафора внешней ценности личности — хорошего материального благополучия (0,76). А вот первое место в метафорах внешних ценностных ориентаций личности изменилось. Метафоры теплых, заботливых отношений с людьми оказались более привлекательными, чем метафоры саморазвития личности и т.д.

При анализе содержания метафор было установлено, что в метафорах, соответствующих ценностям известности и популярности, преобладали образы, связанные со звездами эстрады, телевидения, сцены. Ценность «высокое социальное положение» была метафорически представлена как банка с пауками. Крайне негативное отношение к метафоре было объяснено в ходе рассуждений тем, что участник исследования не любит прямых конфронтаций, которых, по его мнению, не из-

бежать в ходе достижения высокого социального положения.

Совместив результаты усредненной значимости ценностей и отношения к ним, мы получили следующие результаты: отношение к метафоре ценностей и оценка значимости самих ценностей совпадают. На рисунке видно, что разница между отношением к метафоре и оценке значимости ценности не превышает 0,56 балла.

Значения, представленные в табл. 2, позволяют говорить, что наиболее приоритетными ценностями для данной группы являются хорошее материальное благополучие и саморазвитие личности. Наименее приоритетными ценностями являются известность, популярность и творчество.

Выводы

Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы:

- Между отношением к метафоре и оценкой значимости ценностных ориентаций личности существует прямо пропорциональная зависимость высокого уровня связи между значениями результатов диагностики;
- Впервые в научно-практической психологии России экспериментально обосновано применение метафор в качестве способа внешней репрезентации ценностных ориентаций личности;

Таблица 4

Значения коэффициента линейной корреляции Пирсона и распределения хи-квадрат для средних значений показателя «Ценностные ориентации личности» в группе респондентов

№ п/п	Ценностные ориентации личности	Критерий Пирсона	Хи-квадрат
1	Хорошее материальное благополучие	0,76	1
2	Саморазвитие личности	0,34	1
3	Известность, популярность	0,58	0,998755
4	Уважение и помощь людям, отзывчивость	0,11	0,999916
5	Физическая привлекательность, внешность	0,33	1
6	Теплые, заботливые отношения с людьми	0,52	1
7	Высокое социальное положение	0,53	0,989638
8	Творчество	0,58	0836147
9	Роскошная жизнь	0,62	0,97355
10	Любовь к природе и бережное отношение к ней	0,34	0,996507

- Доказана возможность применения синкретических свойств метафоры в качестве способа внешней репрезентации ценностных ориентаций личности;
- Доказана эффективность использования анализа понимания метафор при исследовании скрытых от сознания человека смыслов ценностных ориентаций;
- Получены новые эмпирические данные о возможностях метафоры в процессе исследования субъективных смыслов личностных ценностей;
- Впервые в научно-практической психологии России на конкретном фактическом материале прослежен характер метафор, вы-

ражающих субъективный личностный смысл ценностных ориентаций относительно осознаваемой степени значимости последних.

Практическая значимость проведенной работы заключается в том, что обобщенные в ней данные и сформулированные на их основе рекомендации могут быть успешно применены в образовательном процессе, а также при работе с ценностными ориентациями личности в рамках психологического консультирования и психотерапии. Материалы проведенного исследования могут найти применение в системе подготовки и повышения квалификации психологических и психолого-педагогических кадров.

Литература

1. Братусь Б.С. Личностные смыслы по А.Н. Леонтьеву и проблема вертикали сознания. Традиции и перспективы деятельностного подхода в психологии: школа А.Н. Леонтьева. М.: Смысл, 1999. 292 с.
2. Вачков И.В. Психология тренинговой работы. М.: Эксмо, 2007. 416 с.
3. Курносова М.Г. Духовно-нравственное воспитание личности подростка в условиях детского оздоровительного лагеря [Электронный ресурс] // Педагогика и психология образования. 2018. № 2. С. 24—31. URL: <http://pp-obr.ru/arhiv/pedagogika-i-psihologiya-obrazovaniya-2019-2> (дата обращения: 29.03.2020).
4. Леонтьев Д.А. Психология смысла: природа, строение и динамика смысловой реальности. М.: Смысл, 2003. 512 с.
5. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. М.: Политиздат, 1977. 304 с.
6. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем. М.: Едиториал УРСС, 2008. 256 с.
7. Мотков О.И., Огнева Т.А. Методика «Ценностные ориентации» [Электронный ресурс]. URL: <http://www.psychology-online.net/articles/doc-1128.html> (дата обращения: 29.03.2020).
8. Пучкова Е.Б., Темнова Л.В., Сорокоумова Е.А., Курносова М.Г. Взаимосвязь ценностей и карьерных ориентаций современных подростков // Психологическая наука и образование. 2019. Том 24. № 5. С. 27—36. DOI:10.17759/pse.2019240503
9. Палкин К.А. Ценностные детерминанты готовности человека к волонтерской деятельности // Психологическая наука и образование. 2019. Том 24. № 3. С. 52—62. DOI:10.17759/pse.2019240305
10. Рубинштейн С.А. Основы общей психологии. СПб.: Питер, 2002. 720 с.
11. Сорокоумова Е.А., Фадеев Д.С. Применение метафоры как психологического феномена в воспитательно-образовательном процессе // Фундаментальные и прикладные науки сегодня: сборник трудов IX международной научно-практической конференции. 2016. С. 94—99.
12. Сорокоумова Е.А., Фадеев Д.С. Метафора как культурный и психологический феномен // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2014. № 8—1. С. 113—115.
13. Сорокоумова Е.А., Фадеев Д.С. Изучение ценностных ориентаций посредством метафоры // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. Социальные, гуманитарные, медико-биологические науки. 2015. Том 17. № 1—1. С. 106—109.
14. Сорокоумова Е.А. Психология самопознания в обучении. М.: Монография, 2010. 327 с.
15. Серый А.В., Яницкий М.С. Ценностно-смысловая сфера личности. Кемерово: Кемеровский государственный университет, 1999. 92 с.
16. Фурсенко Т.Ф. Формирование ценностных ориентаций подростков музыкой народов мира // Психологическая наука и образование. 2019. Том 24. № 2. С. 29—36. DOI:10.17759/pse.2019240203
17. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991—2000). Екатеринбург: УрГПУ, 2001. 238 с.
18. Щрагина Л.И. Логика воображения. М.: Народное образование, 2001. 192 с.

References

1. Bratus' B.S. Lichnostnye smysly po A.N. Leont'evu i problema vertikal'i soznaniya. Traditsii i perspektivy deyatel'nostnogo podkhoda v psikhologii: shkola A.N. Leont'eva [Personal meanings by A.N. Leontiev and the problem of the vertical of consciousness. Traditions and prospects of activity approach in psychology: A.N. Leontiev's school]. Moscow: Smysl, 1999. 292 p. (In Russ.).
2. Vachkov I.V. Psikhologiya treningovoi raboty [Psychology of training work]. Moscow: Eksmo, 2007. 416 p. (In Russ.).
3. Kurnosova M.G. Dukhovno-nravstvennoe vospitanie lichnosti podrostka v usloviyakh detskogo ozdorovitel'nogo lagerya [Spiritual and moral education of a teenager's personality in a children's health camp]. *Pedagogika i psikhologiya obrazovaniya = Pedagogy and psychology of education*, 2018, no. 2, pp. 24—31. Available at: <http://pp-obr.ru/arhiv/pedagogika-i-psihologiya-obrazovaniya-2019-2> (Accessed 17.04.2020). (In Russ.).
4. Leont'ev D.A. Psikhologiya smysla: priroda, stroenie i dinamika smyslovoi real'nosti [Psychology of meaning: nature, structure and dynamics of semantic reality]. Moscow: Smysl, 2003. 512 p. (In Russ.).
5. Leont'ev A.N. Deyatel'nost'. Soznanie. Lichnost' [Activity. Consciousness. Personality]. Moscow: Politizdat, 1977. 304 p. (In Russ.).
6. Lakoff Dzh., Dzhonson M. Metafory, kotorymi my zhivem [The metaphors we live with]. Moscow: Editorial URSS, 2008. 256 p. (In Russ.).
7. Motkov O.I., Ogneva T.A. Metodika «Tsennostnye orientatsii» [The technique "Value orientations"]. Available at: <http://www.psychology-online.net/articles/doc-1128.html> (Accessed 17.04.2020). (In Russ.).
8. Puchkova E.B., Temnova E.V., Sorokoumova E.A., Kurnosova M.G. Vzaimosvyaz' tsennostei i kar'ernykh orientatsii sovremennykh podrostkov [Relationship Between Values and Career Orientations in Modern Adolescents]. *Psikhologicheskaya nauka i obrazovanie = Psychological Science and Education*, 2019. Vol. 24, no. 5, pp. 27—36. DOI:10.17759/pse.2019240503 (In Russ.).
9. Palkin K.A. Tsennostnye determinanty gotovnosti cheloveka k volonterskoi deyatel'nosti [Value Determinants of Readiness for Volunteer Activities in Individuals]. *Psikhologicheskaya nauka i obrazovanie = Psychological Science and Education*, 2019. Vol. 24, no. 3, pp. 52—62. DOI:10.17759/pse.2019240305 (In Russ.).
10. Rubinshtein S.A. Osnovy obshchei psikhologii [Fundamentals of General psychology]. Saint-Petersburg: Piter, 2002. 720 p. (In Russ.).
11. Sorokoumova E.A., Fadeev D.S. Primenenie metafory kak psikhologicheskogo fenomena v vospitatel'no-obrazovatel'nom protsesse [Application of metaphor as a psychological phenomenon in the educational process]. *Fundamental'nye i prikladnye nauki segodnya: Cbornik trudov Devyatoi Mezhdunarodnoi Nauchno-Prakticheskoi Konferentsii [Fundamental and applied sciences nowadays: Materials of the Ninth International Scientific and Practical Conference]*, 2016, pp. 94—99. (In Russ.).
12. Sorokoumova E.A., Fadeev D.S. Metafora kak kul'turnyi i psikhologicheskii fenomen [Metaphor as a cultural and psychological phenomenon]. *Mezhdunarodnyi zhurnal prikladnykh i fundamental'nykh issledovaniy = International journal of applied and fundamental research*, 2014, no. 8—1, pp. 113—115. (In Russ.).
13. Sorokoumova E.A., Fadeev D.S. Izuchenie tsennostnykh orientatsii posredstvom metafory [Study of value orientations by means of metaphor]. *Izvestiya Samarskogo nauchnogo tsentra Rossiiskoi akademii nauk. Sotsial'nye, gumanitarnye, mediko-biologicheskie nauki = Bulletin of Samara scientific center of the Russian Academy of Sciences. Social, humanitarian, medical and biological Sciences*, 2015. Vol. 17, no. 1—1, pp. 106—109. (In Russ.).
14. Sorokoumova E.A. Psikhologiya samopoznaniya v obuchenii. Moscow: Monografiya, 2010. 327 p.
15. Seryi A.V., Yanitskii M.S. Tsennostno-smyslovaya sfera lichnosti [Value-semantic sphere of the personality]. Kemerovo: Kemerovskii gosudarstvennyi universitet, 1999. 92 p. (In Russ.).
16. Fursenko T.F. Value Orientations Development in Adolescents by Means of Folk Music. *Psikhologicheskaya nauka i obrazovanie = Psychological Science and Education*, 2019. Vol. 24, no. 2, pp. 29—36. DOI:10.17759/pse.2019240203 (In Russ.).
17. Chudinov A.P. Rossiya v metaforicheskom zerkale: kognitivnoe issledovanie politicheskoy metafory (1991—2000). Ekaterinburg: UrGPU, 2001. 238 p. (In Russ.).
18. Shragina L.I. Logika vooobrazheniya [The logic of the imagination]. Moscow: Narodnoe obrazovanie, 2001. 192 p. (In Russ.).

Информация об авторах

Сорокоумова Елена Александровна, доктор психологических наук, профессор, кафедра психологии труда и психологического консультирования, факультет педагогики и психологии, ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2060-7657>, e-mail: ea.sorokoumova@mpgu.su

Фадеев Дмитрий Сергеевич, магистр, кафедра психологии труда и психологического консультирования, факультет педагогики и психологии, ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2782-8556>, e-mail: dmsfadeev@yandex.ru

Киященко София Леонидовна, магистр, кафедра психологии труда и психологического консультирования, факультет педагогики и психологии, ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (ФГБОУ ВО МПГУ), г. Москва, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7607-0799>, e-mail: skiyashchenko.mgimo@gmail.com

Information about the authors

Elena A. Sorokoumova, PhD in Psychology, Full Professor, Moscow Pedagogical State University (MPGU), Department of Labor Psychology and Psychology Consulting, Moscow, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2060-7657>, e-mail: ea.sorokoumova@mpgu.su

Dmitry S. Fadeev, Master's Degree Student, Moscow State Pedagogical University (MPGU), Moscow, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2782-8556>, e-mail: dmsfadeev@yandex.ru

Sofiya L. Kiyashchenko, Master's Degree Student, Moscow State Pedagogical University (MPGU), Moscow, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7607-0799>, e-mail: skiyashchenko.mgimo@gmail.com

Получена 20.03.2020

Received 20.03.2020

Принята в печать 11.08.2021

Accepted 11.08.2021